

Тан Цин с радостью принял «благодарственные» булочки. Он прямо на месте развернул лист жиронепроницаемой бумаги и начал есть. Булочки были плотными, мягкими и сладкими, с богатым бобовым вкусом и ароматом.

— И это тоже так вкусно!.. Я так и знал: ты готовишь сокровища!

Съев одну, Тан Цин бережно убрал оставшиеся две в сумку и с надеждой спросил:

— Можно я еще и завтра приду поесть?

Чжао Ланьсян, получившая его благосклонность, без колебаний ответила:

— Конечно.

Завтра она не собиралась снова покупать продукты и мясо на сельском рынке, дома еще осталось немного муки. С еще одной порцией еды не должно возникнуть проблем.

К тому же, Санъя пойдет на гору к ручью ловить рыбешек, креветок и гольца. Раньше, когда в доме не было масла, девочка не знала о пользе морепродуктов. Но с тех пор, как Чжао Ланьсян приготовила свой суп из тушеного гольца, Санъя полюбила приносить этих рыб домой, а в свободное от работы время даже использовала бак с водой, чтобы хранить их. Иногда она ложилась рядом со своим резервуаром и с улыбкой смотрела на гольцов красноречивым жаждающим взглядом.

После того, как Чжао Ланьсян отослала Тан Цина, она пошла на склад бригады и купила несколько манго.

В этой местности много холмов, обильные осадки в сезон дождей и много солнечного света. И хотя пахотных земель мало, зато тут благоприятная среда для естественного роста преимущественно фруктовых деревьев. В дополнение к посеву зерна, бригада коммуны посадила на вершине холма несколько фруктовых деревьев. Зерно собирали в осеннюю жатву, а недоспелые зеленые плоды срывали между делом и за сутки переправляли в город на машине.

Пальцами она чуть надавливала на крупные твердые зеленые манго, и, выбрав несколько помягче, заплатила пять цзяо.

До сих пор Цзян Цзяньцзюнь любил есть манго, но в 1979 году он получил серьезное ранение. И после того, как он принимал лекарства, после выздоровления и заживления ран, у него возникла аллергия на манго. С тех пор в его доме не было и тени этого фрукта. Однажды, когда он случайно выпил напиток со вкусом манго, его горло и пищевод так распухли, что он почти не мог дышать, и это чуть не убило его. Можно считать, что манго для него – воплощение ночного кошмара.

Поскольку она не была уверена, действительно ли Цзян Цзяньцзюнь был таким же, как она сама, Чжао Ланьсян планировала проверить его через Цзян Ли.

Рано утром Хэ Сунбай отправился в уездный город с Лян Течжу.

Течжу ушел доставлять товары, а сам он зашел внутрь, чтобы найти другого своего брата. Хэ Сунбай подошел к жилому дому и постучал в дверь. Оттуда показался маленький мальчик.

Он неуверенно посмотрел на Хэ Сунбая и сказал:

— Один, два, три, четыре, пять.

Хэ Сунбай выкрутил ему уши и ответил:

— Ты еще говоришь «один, два, три, четыре, пять»? Ты меня не узнаешь?

Простодушный мальчик почесал затылок, счастливо улыбнулся и тихо сказал:

— Дядя Бай, не ты ли учил меня быть осторожным? Ты здесь, чтобы найти моего отца? Он занят сбором товаров, готовится выйти на работу.

Хэ Сунбай зашел в дверь, но мужчина внутри, не поворачивая головы, сказал:

— Я не беру сегодня ничего, уходите.

Потайные шкафчики в доме были забиты товарами, разбросанными еще и по всему полу, да так, что ступить было почти некуда. Хэ Сунбай знал, что в ближайшее время все они будут доставлены покупателям и распроданы. Он сказал:

— У меня есть к тебе кое-какое дело.

Человек, который разбирал вещи, на мгновение замер, а потом удивленно обернулся:

— О! Как ты попал в город? Я так занят, что не могу достойно принять гостя! — Ли Чжун протер руки и продолжил: — Девушка, которую ты представил мне в прошлый раз... Она принесла восхитительный пирог с бобами! Все это время многие клиенты его спрашивали и хотели купить еще! Ты... — тут его взгляд упал на сумку в руках Хэ Сунбая, и у него загорелись глаза.

Хэ Сунбай положил бобовые булочки перед Ли Чжуном и мягко сказал:

— Я даю их тебе. Я должен кое-что сделать сегодня. Я занят и не могу сам их продать. Ты не знаешь, есть ли способ купить где-нибудь велосипед?

Ли Чжун немного подумал, погладил его по голове и сказал:

— Ты правильно сделал, что обратился с этим ко мне. Хотя я продавец еды и не могу иметь и велосипедной детали, но вот мой дядя их продает. К сожалению, ты опоздал, только вчера он продал последний, больше их нет. Подобные товары – вообще дефицит, и в наличии у нас был только один велосипед, — он сделал паузу и добавил: — Такие «большие товары» проходят только через руки моего дяди, они слишком востребованы и их легко заметить.

«Дядей», про которого говорил Ли Чжун, был его четвертый дядя. Весь черный рынок здесь, в округе Цинмяо, находился под его контролем. У Ли Чжуна с четвертым дядей родственные связи, поэтому он даже может помочь найти на того выход на черном рынке.

В наши дни велосипеды можно охарактеризовать как «труднодоступный товар». Все заводское производство выпускает лишь несколько велосипедов в год. Людям приходится покупать их с помощью хозяйственных талонов, а затем первым делом идти в полицейский участок, чтобы зарегистрировать. Так что полиции было бы легко проверить, кто потерял велосипед. Четвертый дядя единственный может получить «регистрацию» на велосипед, и только он может заниматься таким крупным бизнесом.

Хэ Сунбай промолчал. Если уж Ли Чжун сказал, что велосипеда не было, значит, его действительно больше не было.

Ли Чжун помолчал, а затем спросил:

— Зачем, брат? Почему ты захотел купить велосипед? Ты наконец-то надумал тоже заняться нашим бизнесом? Если в следующий раз будет новый, я сохраню его для тебя, но эта штучка дороговата. У тебя подготовлены деньги? — тут он протянул три пальца, что означало «триста юаней».

Если люди честно стоят в очереди и покупают велосипеды за талоны, их цена составляет около ста пятидесяти юаней или около того и варьируется от бренда к бренду. Хорошие бренды стоят дороже. Ценник на черном рынке значительно выше, иногда более чем в три или четыре раза.

Ли Чжун сказал:

— Покупай «Big Golden Deer», он мощный и легко переносит грузы. С известными брендами, вроде «Phoenix» или «Permanent», он, конечно, не сравнится, но для ведения нашего бизнеса лучше купить надежный и стойкий транспорт. Да и ты свой человек, я придержу цену для

тебя.

Хэ Сунбай вдруг почувствовал, что золотые листы и золотая фасолина в его руке накопились. Один золотой лист весит пять грамм, а золотая фасолина – восемь. Цена золота составляла около двадцати юаней за грамм. Он быстро подсчитал в уме...

Он-то думал, что, если золото будет продано, купить велосипед не будет проблемой. А оказалось наоборот... с тем, что у него на руках, он, наверное, не сможет его себе позволить.

Хэ Сунбай притих.

У Ли Чжуна очень развиты интуиция и проницательность – он быстро заметил смущение Хэ Сунбая и сказал:

— Брат, принимая во внимания наши с тобой отношения, я скину тебе цену. Триста юаней, о которых я только что говорил, предназначены для продажи велосипедов на рынке, но тебе, как «своему», я могу продать за двести.

Ли Чжун не сказал всей правды.

На самом деле, цена велосипедов на черном рынке определенно вырастет до трехсот пятидесяти юаней. Чтобы люди могли сэкономить деньги на лицензировании велосипедов, требовались много одолжений и большие связи. За двести юаней велосипед и кровному родственнику семьи не продали бы. Ли Чжун планировал тайно добавить сто пятьдесят юаней, чтобы купить его и дешево продать Хэ Сунбаю. Они ведь давно дружили. Он помнил, как когда-то они вместе прикрыли друг другу спины в драке, а потом выпили и побратались. Как он мог не поддержать Хэ Сунбая, когда его брат был в состоянии отчаяния?

Хэ Сунбай ответил:

— Не нужно настолько сильно сбрасывать цену. Я примерно представляю, сколько может стоить велосипед. Сколько дашь за эти бобовые булочки?

Ли Чжун поднял сумку и взвесил булочки. Глядя на весы, он сказал:

— Если считать лишние десять или двадцать граммов, здесь будет чуть больше девяти с половиной килограмм. В общем, округлим до десяти... Итого двадцать пять юаней и два цзяо. Я дам двадцать юаней и талоны на еду, брат, отсчитай, — Ли Чжун вручил пачку денег и талоны.

Хэ Сунбай положил оплату в карман и, развернувшись, покинул дом.

Течжу быстро продал свои товары и присоединился к нему. Понизив голос, он шептался с Хэ Сунбаем:

— Брат Бай, давай со мной продавать зерно! Мы, братья, будем работать вместе, чтобы разбогатеть...

Хэ Сунбай ехал на велосипеде Течжу с ним на буксире через весь уездный город. Спустя более часа езды они заехали в глубокий переулок. Хэ Сунбай приоткрыл дверь одного полуразрушенного старого дома и втолкнул туда Течжу.

— Все здесь свои люди, с ними можно вести дела. Тебе направо. В будущем, когда будешь занят, можешь просто продавать товар здесь.

С ошалелым лицом Течжу прошел внутрь, а спустя чуть больше десяти минут вышел растроганный. Прослезившись, он сказал:

— Я... Бля, черный рынок настолько огромен, что за эти два года я не встречал никого из них, — Лян Течжу вытирал глаза, но прозрачные слезы промочили его рукава, — я жил словно без рук и без глаз! — парнем он был высоким и крепко сбитым, но стоя в этом переулке не мог не плакать без остановки. — Как сложно в мире жить без поддержки...

Из-за тяжелой работы ранее они не могли выкроить даже чуточку времени на отдых или обед. Течжу на ходу давился пайком, наполняя желудок, и шел в сложном настроении, не показывая своих эмоций на лице.

— В будущем буду доставлять свое зерно только сюда. А ты?

Хэ Сунбай покачал головой. Он увидел, как зрачки глаз Лян Течжу мгновенно сузились, как у леопарда, и объяснил:

— Я не буду продавать зерно.

Лян Тежу удивленно спросил:

— Почему бы не продавать зерно?

В его понимании, такая шпана, как они, ничем другим, кроме как продавать зерно, заниматься и не могла.

Хэ Сунбай закурил. Спичка, чиркнув по коробку, дала небольшую искру, которая мгновенно исчезла. Сжимая тонкими губами сигарету, он невнятно произнес:

— Сырое мясо. Его поставок все меньше.

Длинной очереди перед магазином было достаточно, чтобы понять, насколько на мясном рынке сильны спрос и предложение. Зерно все едят каждый день, это продукт первой необходимости, но и масло тоже! Без масла еда была бы совсем безвкусной. Людям, занимающимся тяжелым физическим трудом, жить с желудками, которые не видят ни мяса, ни масла, даже тяжелее, чем постоянно работать.

Покупать арахисовое масло дорого и невыгодно, поэтому большинство людей берут жирную свинину, чтобы, готовя, растопить ее жир и получить «масло». Остатки топленого свиного жира также являются вкусным дополнением к гарнирам. Месячного пайка в несколько килограмм горожанам обычно не хватает.

Эта короткая фраза внезапно заставила Течжу глубоко вдохнуть, и он сказал:

— Брат, ты действительно осмеливаешься думать о таком! Ты даже на велосипед еще не сел, а уже осмеливаешься замахиваться на ракету?

Решение Хэ Сунбая встретило яростное сопротивление со стороны Лян Течжу.

— Хорошо, давай даже опустим то, насколько это все будет утомительным, но где, я тебя спрашиваю, ты собрался брать мясо? Ты впервые вышел на черный рынок и еще не разобрался в правилах, но уже говоришь, что захотел сколотить большой бизнес! Разве нельзя попросту продавать зерно? Да, оно не сделает тебя богатым, но сытный ужин и хлеб с маслом обеспечит без проблем. Мясо продавать захотел? Сколько у тебя жизней в запасе?

Зерно можно продать после сбора урожая, а непроданное или непригодное для продажи – хранить в погребе. Но сырое мясо – не настолько удобный товар. От разведения свиней до забоя скота и хранения продукта, каждый шаг находится в поле зрения полиции, а ликвидность* у мяса оставляет желать лучшего, ведь все бедны. Кому можно продать мясо, если его никто не может себе позволить? Свиньи, забитые в один день, должны быть проданы в этот же день! И мясо начнет портиться и гнить, если в течение длительного времени будет находиться не в холодильнике.

П. п.: Ликвидность – свойство активов быть быстро проданными по цене, близкой к рыночной. Ликвидный – обращаемый в деньги. Бывают высоколиквидные, низколиквидные и неликвидные ценности. Чем легче и быстрее можно обменять актив с учётом его полной стоимости, тем более ликвидным он является.

Хэ Сунбай стряхнул пепел с сигареты большим пальцем и легко ответил:

— У меня всего одна жизнь, но почему бы мне не сметь думать об этом?

Изначально он шел продать золотые листы и фасолину, лежавшие в его кармане, но... Он покрутил в руке оставшуюся золотую фасолину, рассматривая ее. В конце концов ее продавать он не захотел. На фасолине тонким острым ножичком рукой его деда было выгравировано слово «Юань Цзин». Бабушка спрятала ее среди кирпичей, не позволив закопать глубоко под землю. Она испытывала к этой фасолине сильные глубокие чувства.

Хэ Сунбай засунул жгущую ладонь фасолину в карман и пошел в магазин, чтобы купить самые дорогие сигареты. Он спрятал три пачки поближе к телу и затянул брюки. Затем он повез Лян Течжу в один из домов в сельской глубинке.

Всем привет! Команда переводов веб-новелл и ранобэ K.O.D. ищет редакторов, а также переводчиков с английского, китайского и корейского! Если вы владеете любым из этих языков, то вы можете пройти тест и вступить в команду.

K.O.D. — дружная и организованная команда. Поможем на каждом шагу и всему научим. В свободное плавание не пускаем и всегда будем курировать и помогать.

Для вступления в команду необходимо:

- ☐ Иметь компьютер или другое устройство для работы
- ☐ 18+, но если вы уверены в себе, можете подать заявку и не соответствуя возрастной границе
- ☐ Пройти тест.

После прохождения теста и испытательного срока (максимум месяц, но может быть и раньше, если вы хорошо справляетесь с обязанностями) вы получите бесплатный доступ ко всем проектам команды. Также вы начнете получать доход с проекта.

Подать заявку вы можете написав нам в ВК в сообщения группы. Команда для общения с ботом - начать.

<https://vk.com/webnovell>

<http://tl.rulate.ru/book/46619/2714122>